

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2020/1140**z dnia 30 lipca 2020 r.****w sprawie ponownego nałożenia ostatecznego cła antydumpingowego na przywóz rowerów, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki, w następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie C-251/18 Trace Sport SAS**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 13,

a także mając na uwadze, co następuje:

A. OBOWIĄZUJĄCE ŚRODKI I WYROKI SĄDU I TRYBUNAŁU SPRAWIEDLIWOŚCI UNII EUROPEJSKIEJ**1. Obowiązujące środki**

- (1) W 2011 r. rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 990/2011 Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („pierwotne środki”) ⁽²⁾ w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (2) W 2013 r. rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 501/2013 Rada rozszerzyła pierwotne środki na przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Indonezji, Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji („sporne rozporządzenie”) ⁽³⁾, w następstwie dochodzenia w sprawie obejścia środków na podstawie art. 13 rozporządzenia podstawowego („dochodzenie w sprawie obejścia środków”).

2. Wyrok Sądu w sprawie T-413/13 oraz wyrok Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawach połączonych C-248/15P, C-254/15P i C-260/15P

- (3) Spółka City Cycles Industries („City Cycle Industries”) zaskarżyła sporne rozporządzenie do Sądu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 990/2011 z dnia 3 października 2011 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 261 z 6.10.2011, s. 2).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 501/2013 z dnia 29 maja 2013 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 990/2011 na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji (Dz.U. L 153 z 5.6.2013, s. 1).

- (4) Wyrokiem z dnia 19 marca 2015 r. w sprawie T-413/13 City Cycle Industries przeciwko Radzie Sąd Unii Europejskiej stwierdził nieważność art. 1 ust. 1 i 3 rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 501/2013 w zakresie, w jakim dotyczy ono City Cycle Industries („City Cycle”).
- (5) W dniu 26 stycznia 2017 r. odwołania od wyroku Sądu z dnia 19 marca 2015 r. zostały oddalone wyrokiem Trybunału Sprawiedliwości w sprawach połączonych C-248/15P, C-254/15P i C-260/15P ⁽⁴⁾ City Cycle Industries przeciwko Radzie.
- (6) W następstwie wyroku Trybunału Sprawiedliwości Komisja w dniu 11 kwietnia 2017 r. w drodze zawiadomienia ⁽⁵⁾ częściowo wznowiła dochodzenie w sprawie obejścia środków dotyczące przywozu rowerów wysyłanych ze Sri Lanki, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki, które to dochodzenie doprowadziło do przyjęcia spornego rozporządzenia. Dochodzenie zostało wznowione w miejscu, w którym wystąpiła nieprawidłowość. Zakres wznowienia ograniczał się do wykonania wyroku Trybunału Sprawiedliwości w odniesieniu do City Cycle. W wyniku wznowienia dochodzenia Komisja przyjęła rozporządzenie wykonawcze (UE) 2018/28 z dnia 9 stycznia 2018 r. nakładające ponownie ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów z City Cycle Industries ⁽⁶⁾, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki („rozporządzenie w sprawie City Cycle”).

3. Wyrok Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie C-251/18

- (7) W dniu 19 września 2019 r. w ramach wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożonego przez Rechtbank Noord-Holland, Trybunał Sprawiedliwości orzekł w sprawie C-251/18 Trace Sport SAS, że sporne rozporządzenie ⁽⁷⁾ jest nieważne w zakresie, w jakim dotyczy przywozu rowerów wysyłanych ze Sri Lanki, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki. Trybunał Sprawiedliwości stwierdził, że sporne rozporządzenie nie zawiera żadnej indywidualnej analizy ewentualnych praktyk obchodzenia, które mogłyby stosować spółki Kelani Cycles i Creative Cycles. Trybunał Sprawiedliwości stwierdził, że wniosek dotyczący występowania operacji przeladunku w Sri Lance nie mógł zgodnie z prawem opierać się jedynie na dwóch ustaleniach wyraźnie dokonanych przez Radę, to znaczy, po pierwsze, występowaniu zmiany struktury handlu między Unią a Sri Lanką i po drugie, braku współpracy ze strony części producentów eksportujących. Z tego względu Trybunał Sprawiedliwości orzekł, że sporne rozporządzenie jest nieważne w zakresie, w jakim dotyczy przywozu rowerów wysyłanych ze Sri Lanki, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z tego kraju.

4. Konsekwencje wyroku w sprawie C-251/18

- (8) Zgodnie z art. 266 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej instytucje unijne muszą podjąć niezbędne działania zapewniające wykonanie wyroku z dnia 19 września 2019 r.
- (9) Z orzecznictwa wynika, że w sytuacji gdy Trybunał Sprawiedliwości w wyroku stwierdza nieważność rozporządzenia nakładającego cła antydumpingowe, instytucja, która ma zastosować środki zapewniające wykonanie tego wyroku, może wznowić postępowanie prowadzące do przyjęcia tego rozporządzenia, nawet jeżeli możliwość ta nie jest wyraźnie przewidziana w obowiązujących aktach prawnych ⁽⁸⁾.

⁽⁴⁾ Sprawy połączone C-248/15P (odwołanie wniesione przez przemysł Unii), C-254/15P (odwołanie wniesione przez Komisję Europejską) i C-260/15 P (odwołanie wniesione przez Radę Unii Europejskiej).

⁽⁵⁾ Zawiadomienie dotyczące wyroku Sądu z dnia 19 marca 2015 r. w sprawie T-413/13 City Cycle Industries przeciwko Radzie Unii Europejskiej oraz wyroku Trybunału Sprawiedliwości z dnia 26 stycznia 2017 r. w sprawach C-248/15 P, C-254/15 P i C-260/15 P w odniesieniu do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 501/2013 rozszerzającego ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 990/2011 na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji (2017/C 113/05) (Dz.U. C 113 z 11.4.2017, s. 4).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/28 z dnia 9 stycznia 2018 r. nakładające ponownie ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów z City Cycle Industries, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki, Dz.U. L 5 z 10.1.2018, s. 27.

⁽⁷⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 501/2013 z dnia 29 maja 2013 r.

⁽⁸⁾ Wyrok Trybunału z dnia 15 marca 2018 r., sprawa C-256/16 Deichmann, ECLI:EU:C:2018:187, pkt 73; zob. również wyrok Trybunału z dnia 19 czerwca 2019 r., sprawa C-612/16 P&J Clark International, ECLI:EU:C:2019:508, pkt 43.

- (10) Ponadto, o ile stwierdzona nieprawidłowość nie spowodowała nieważności całego postępowania, odnośna instytucja może – w celu wydania aktu mającego zastąpić wcześniejszy unieważniony akt – wznowić postępowanie wyłącznie na etapie, na którym doszło do tej nieprawidłowości⁽⁹⁾. Oznacza to w szczególności, że w sytuacji, w której stwierdza się nieważność aktu kończącego procedurę administracyjną, unieważnienie to niekoniecznie wpływa na akty przygotowawcze, takie jak wszczęcie postępowania w sprawie obejścia środków rozporządzeniem Komisji (UE) nr 875/2012⁽¹⁰⁾.
- (11) W związku z tym Komisja ma możliwość skorygowania tych aspektów spornego rozporządzenia, które doprowadziły do stwierdzenia jego nieważności, pozostawiając w mocy te części, których nie dotyczy wyrok Trybunału⁽¹¹⁾.

B. PROCEDURA

1. Postępowanie do czasu wydania wyroku

- (12) Komisja potwierdza motywy 1–23 (włącznie) spornego rozporządzenia. Wyrok nie ma na nie wpływu.

2. Wznowienie dochodzenia

- (13) Po wydaniu wyroku Sądu w sprawie C-251/18 Trace Sport SAS, w dniu 2 grudnia 2019 r. Komisja opublikowała rozporządzenie wykonawcze⁽¹²⁾, wznowiając dochodzenie w sprawie obejścia środków dotyczące przywozu rowerów wysyłanych ze Sri Lanki, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki, które doprowadziło do przyjęcia spornego rozporządzenia, i wznowiła je w miejscu, w którym wystąpiła nieprawidłowość („rozporządzenie wznowiające”).
- (14) Zakres wznowionego dochodzenia jest ograniczony do wykonania wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie C-251/18 Trace Sport SAS. W wyroku tym stwierdzona przez Trybunał Sprawiedliwości niezgodność z prawem dotyczy obowiązku instytucji Unii przyjęcia na siebie ciężaru dowodu wynikającego z art. 13 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2016/1036 w chwili przyjęcia rozporządzenia przez Radę.
- (15) Biorąc pod uwagę, że nieprawidłowość stwierdzona przez Trybunał Sprawiedliwości w sprawie C-251/18 nie ma wpływu na rozporządzenie w sprawie City Cycle, niniejsze postępowanie nie obejmuje ostatecznych cel antydumpingowych nałożonych na przywóz rowerów z City Cycle Industries, wysyłanych ze Sri Lanki oraz zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki.
- (16) Komisja poinformowała o wznowieniu dochodzenia producentów eksportujących ze Sri Lanki, przedstawicieli rządu Sri Lanki oraz przemysłu Unii, a także pozostałe strony, o których wiadomo, że dotyczyło ich dochodzenie w sprawie obejścia środków. Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia swoich opinii na piśmie oraz złożenia wniosku o przesłuchanie przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu w terminach określonych w rozporządzeniu wznowiającym. Żadna z zainteresowanych stron nie wystąpiła z wnioskiem o przesłuchanie z udziałem Komisji lub rzecznika praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.

3. Rejestracja przywozu

- (17) Na podstawie art. 14 ust. 5 rozporządzenia podstawowego przywóz produktu objętego dochodzeniem zostaje poddany rejestracji w celu dopilnowania, by, jeśli w wyniku postępowania zostanie stwierdzone obchodzenie środków, cła antydumpingowe mogły być pobrane w odpowiedniej wysokości od dnia wprowadzenia rejestracji tego przywozu.

⁽⁹⁾ Tamże, pkt 74; zob. również wyrok Trybunału z dnia 19 czerwca 2019 r., sprawa C-612/16 P&J Clark International, ECLI:EU:C:2019:508, pkt 43.

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie Komisji (UE) nr 875/2012 z dnia 25 września 2012 r. wszczynające dochodzenie dotyczące możliwego obchodzenia środków antydumpingowych, wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 990/2011 wobec przywozu rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, przez przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, Malezji, Sri Lanki i Tunezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Indonezji, Malezji, Sri Lanki i Tunezji, oraz poddające ten przywóz rejestracji, Dz.U. L 258 z 26.9.2012, s. 21.

⁽¹¹⁾ Wyrok z dnia 3 października 2000 r., sprawa C-458/98 P Industrie des Poudres Sphériques przeciwko Radzie, ECLI:EU:C:2000:531, pkt 80–85.

⁽¹²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/1997 z dnia 29 listopada 2019 r. dotyczące wznowienia dochodzenia w następstwie wyroku z dnia 19 września 2019 r. w sprawie C-251/18 Trace Sport SAS, w odniesieniu do rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 501/2013 z dnia 29 maja 2013 r. rozszerzającego ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 990/2011 na przywóz rowerów pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz rowerów wysyłanych z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Indonezji, z Malezji, ze Sri Lanki i z Tunezji (Dz.U. L 310 z 2.12.2019, s. 29).

- (18) W dniu 2 grudnia 2019 r. na mocy rozporządzenia wznawiającego Komisja objęła rejestracją przywóz rowerów wysyłanych ze Sri Lanki, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki.

4. Produkt objęty dochodzeniem

- (19) Produkt objęty dochodzeniem jest taki sam jak w spornym rozporządzeniu, tj. rowery dwukołowe i pozostałe rowery (włączając trzykołowe wózki-rowery dostawcze, ale z wyłączeniem rowerów jednokołowych), bezsilnikowe, pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej („Chiny”), obecnie objęte kodami CN ex 8712 00 30 i ex 8712 00 70 (kody TARIC 8712 00 30 10 i 8712 00 70 91), wysyłane ze Sri Lanki, zgłoszone lub niezgłoszone jako pochodzące ze Sri Lanki.

C. OCENA PO WYDANIU WYROKU

1. Uwagi wstępne

- (20) Po pierwsze, Trybunał Sprawiedliwości stwierdził, że sporne rozporządzenie nie zawiera indywidualnej analizy praktyk obejścia środków, które spółki Kelani Cycles i Creative Cycles mogłyby stosować. Trybunał Sprawiedliwości stwierdził, że wniosek dotyczący występowania operacji przeładunku w Sri Lance nie mógł zgodnie z prawem opierać się jedynie na dwóch ustaleniach wyraźnie dokonanych przez Radę, to znaczy, po pierwsze, występowaniu zmiany struktury handlu między Unią a Sri Lanką i po drugie, braku współpracy ze strony części producentów eksportujących.
- (21) Po drugie, w wyroku nie zakwestionowano tego, że Rada miała prawo uznać spółkę Kelani Cycles za stronę nie-współpracującą w dochodzeniu i że w Sri Lance odnotowano znaczny brak współpracy na szczeblu krajowym (spółki, które nie współpracowały lub wycofały się ze współpracy, odpowiadały za 75 % całkowitego wywozu ze Sri Lanki w okresie sprawozdawczym). Creative Cycles nie współpracowała w ramach dochodzenia. Potwierdza się zatem motywy 35–42 spornego rozporządzenia.

2. Osłabienie skutków naprawczych cła antidumpingowego

- (22) Rada ustaliła, w motywach 93–96 spornego rozporządzenia, że istnieją dowody świadczące o osłabieniu skutków naprawczych cła antidumpingowego w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. Ustalenia te zostają potwierdzone.

3. Dowód na istnienie dumpingu

- (23) Rada ustaliła, w motywach 97 i 98 oraz 107–110 spornego rozporządzenia, dowody na istnienie dumpingu w odniesieniu do wartości normalnych ustalonych wcześniej dla produktu podobnego zgodnie z art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. Ustalenia te zostają potwierdzone.

4. Występowanie praktyk obchodzenia środków

- (24) Sporne rozporządzenie uznano za nieważne, ponieważ Rada nie przedstawiła wystarczającego uzasadnienia co do istnienia praktyk obchodzenia środków w odniesieniu do poszczególnych spółek. Należy przypomnieć, że istnienie praktyk obchodzenia środków można ustalić m.in. na podstawie przeładunku lub działalności montażowej.
- (25) W trakcie dochodzenia w sprawie obejścia środków sześć spółek ze Sri Lanki złożyło wniosek o zwolnienie zgodnie z art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. Wspomniane sześć spółek reprezentowało 69 % łącznego przywozu ze Sri Lanki do Unii w okresie sprawozdawczym określonym w tym dochodzeniu (od dnia 1 września 2011 r. do dnia 31 sierpnia 2012 r.). Spośród tych sześciu spółek, trzy zostały zwolnione z rozszerzonych ceł, a jedna zaprzestała współpracy. Wnioski o zwolnienie złożone przez dwie pozostałe spółki (Kelani Cycles i City Cycle Industries) zostały odrzucone, ponieważ spółki te nie były w stanie wykazać, że nie brały udziału w praktykach obchodzenia środków. Jak wspomniano w motywach 37–42 i motywach 144, 146–149 spornego rozporządzenia, ustalenia te opierały się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.
- (26) W toku wznowionego dochodzenia ujawniono, że nie ma dostępnych dowodów na poziomie spółki, które mogłyby potwierdzić ustalenie dotyczące przeładunku. W związku z tym stwierdzono, że nie można ustalić wystąpienia żadnego przeładunku.

- (27) Z dostępnych dowodów wynika jednak, że miały miejsce praktyki obchodzenia środków poprzez prowadzenie działalności montażowej. Dowody te opierały się na istniejących danych przedłożonych przez City Cycle i Kelani Cycles w trakcie dochodzenia w sprawie obejścia środków. Rada nie dokonała poprzednio dogłębnej oceny tych danych, ponieważ uznała, że nie było to konieczne, aby wykazać, zgodnie z wymaganą normą prawną, istnienie praktyk obchodzenia środków. Ponieważ Trybunał wyjaśnił jednak obowiązującą normę prawną, Komisja uznała za stosowne dokonanie ponownej oceny wszystkich dostępnych dowodów zawartych w aktach postępowania administracyjnego w świetle wniosków z wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie C-251/18 Trace Sport SAS.
- (28) Jak stwierdzono w motywach 3–5, w 2017 r. Komisja wznowiła dochodzenie dotyczące City Cycle. W motywach 22–25 rozporządzenia w sprawie City Cycle zawarto szczegóły na temat dowodów dotyczących City Cycle, wykazując, że w Sri Lance miały miejsce praktyki obchodzenia środków poprzez prowadzenie działalności montażowej. Ponadto ze względu na niewystarczającą współpracę producenta i jego niezdolność do wykazania na podstawie jego własnych danych, że nie obchodził on środków, nie można uznać wniosku City Cycle o wyłączenie na mocy art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego za zasadny. Jak wspomniano w motywie 15, wyrok Trybunału w sprawie C-251/18 nie obejmuje rozporządzenia w sprawie City Cycle.
- (29) W trakcie dochodzenia w sprawie obejścia środków Kelani Cycles nie była w stanie wykazać, że zasługuje na zwolnienie, jak wyjaśniono w motywach 39, 40 oraz 146–149 spornego rozporządzenia. Uznano, że współpraca ze strony przedsiębiorstwa była niewystarczająca, i zastosowano art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (30) Ponadto w trakcie dochodzenia w sprawie obejścia środków ustalono, że dostawcą części rowerowych dla Kelani Cycles było Great Cycles, przedsiębiorstwo powiązane z Creative Cycles. Zarówno Great Cycles, jak i Creative Cycles miały siedzibę w Sri Lance, a powiązania między Kelani Cycles a tymi przedsiębiorstwami wykraczały poza typową relację między kupującym a sprzedającym. W trakcie dochodzenia w sprawie obejścia środków nie udało się ostatecznie wyjaśnić relacji między wspomnianymi trzema przedsiębiorstwami ze względu na brak współpracy ze strony Kelani Cycles. Ponadto Kelani Cycles założono w grudniu 2011 r., po przeprowadzeniu przez służby Komisji dochodzenia w sprawie oszustw związanych z miejscem pochodzenia w odniesieniu do Creative Cycles i jej przedsiębiorstwa powiązanego Great Cycles, w wyniku którego Creative Cycles zaprzestała działalności w zakresie montażu rowerów. Creative Cycles nie współpracowała w ramach dochodzenia w sprawie obejścia środków. Ponadto w trakcie dochodzenia w sprawie obejścia środków stwierdzono, że Kelani Cycles była ukierunkowana na wywóz, którego celem był rynek Unii. Kelani Cycles rozpoczęła wywóz rowerów na rynek Unii w sierpniu 2012 r. Ustalono również, że części wykorzystywane do produkcji pochodziły głównie z Chin. W związku z tym stwierdzono, że spełnione są warunki określone w art. 13 ust. 2 lit. a) rozporządzenia podstawowego.
- (31) Następnie Komisja zbadała warunki określone w art. 13 ust. 2 lit. b) rozporządzenia podstawowego w celu ustalenia, czy działalność prowadzoną przez Kelani Cycles można uznać za działalność montażową skutkującą obejściem obowiązujących ostatecznych cel antydumpingowych, a zatem czy:
- surowce (części rowerowe) pochodzące z Chin stanowiły ponad 60 % łącznej wartości części zmontowanego produktu (badanie 60/40); natomiast
 - wartość dodana do części wykorzystanych w trakcie działalności montażowej była niższa niż 25 % kosztu produkcji (badanie wartości dodanej 25 %).
- (32) Kelani Cycles zgłosiła zakupy części rowerowych z Chin, ale również od Great Cycles, która jest spółką ze Sri Lanki. Chociaż Kelani Cycles twierdziła, że części zakupione od tego przedsiębiorstwa pochodziły ze Sri Lanki, w toku dochodzenia ujawniono, że Great Cycles produkowała te części rowerowe przy użyciu części (same ramy rowerów i widelce) nabywanych w Chinach (ponad 60 % łącznej wartości części zmontowanego produktu), natomiast wartość dodana przez Great Cycles w trakcie procesu produkcji stanowiła mniej niż 25 % i polegała głównie na spawaniu i malowaniu. W związku z tym, stosując na zasadzie analogii ⁽¹³⁾ art. 13 ust. 2 lit. b) rozporządzenia podstawowego, uznano, że części zakupione od Great Cycles pochodziły z Chin.
- (33) Komisja uznała, że w odniesieniu do wszystkich części wykorzystywanych do montażu rowerów przez Kelani Cycles najbardziej wiarygodnym źródłem są przedstawione na miejscu zestawienia kosztów dotyczące różnych rodzajów rowerów. Na tej podstawie Komisja stwierdziła, że części nabywane w Chinach (w tym części dostarczane przez Great Cycles) i wykorzystywane przez Kelani Cycles do montażu rowerów wywożonych do Unii stanowiły 80–100 % wszystkich części zmontowanego roweru w zależności od rodzaju roweru.

⁽¹³⁾ Wyrok Trybunału w sprawie C-709/17 P, Kolachi, z dnia 12 września 2019 r.

- (34) Badanie wartości dodanej 25 % opierało się na koszcie montażu przedstawionym przez Kelani Cycles w toku dochodzenia w sprawie obejścia środków. Wartość dodaną obliczono na podstawie części przywiezionych z Chin, jak ustalono w motywach 32 i 33. Wartość części zakupionych w Sri Lance (opon) oszacowano na podstawie zestawień kosztów według rodzaju produktu przedstawionych w trakcie wizyty weryfikacyjnej na miejscu przeprowadzonej w toku dochodzenia w sprawie obejścia środków. W rezultacie wartość dodana do części przywożonych z Chin w trakcie działalności montażowej była niższa niż 25 % kosztu produkcji.
- (35) Jeżeli chodzi o kryteria określone w art. 13 ust. 2 lit. c) rozporządzenia podstawowego, jak stwierdzono w motywie 24 i 25, istotne ustalenia dokonane w toku dochodzenia w sprawie obejścia środków nie uległy zmianie i zostały zatem potwierdzone.
- (36) W konsekwencji istnienie praktyk obchodzenia środków na poziomie krajowym w Sri Lance, polegających na prowadzeniu działalności montażowej, ustalono na podstawie powyższych dowodów dostępnych na poziomie przedsiębiorstw, które to dowody wykazują istnienie praktyk obejścia środków. Ze względu na wysoki poziom braku współpracy w Sri Lance, który wskazano w motywie 21, nie odnotowano żadnych argumentów przeciwko temu twierdzeniu.
- (37) W efekcie ustalono istnienie działalności montażowej w Sri Lance w rozumieniu art. 13 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

5. Wnioski o zwolnienie

- (38) Jeżeli chodzi o wniosek o zwolnienie Kelani Cycles, ze względu na niewystarczającą współpracę producenta i jego niezdolność do wykazania na podstawie jego własnych danych, że nie obchodził on środków, nie można było uznać, że wniosek ten jest zasadny na mocy art. 13 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (39) W odniesieniu do sytuacji przedsiębiorstwa, które wycofało swój wniosek o zwolnienie w toku dochodzenia w sprawie obejścia środków, jak stwierdzono w motywie 21 powyżej, wyrok Trybunału nie obejmuje motywu 36 spornego rozporządzenia i w związku z tym jest on potwierdzony. Przedsiębiorstwo to nie mogło zatem korzystać ze zwolnienia.

D. UJAWNIEŃ USTALEŃ

- (40) Strony zostały poinformowane o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierzano ponownie nałożyć ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki. Stronom przyznano ponadto okres, w którym mogły przedstawić uwagi w następstwie ujawnienia tych informacji. Nie otrzymano żadnych uwag.

E. WPROWADZENIE ŚRODKÓW

- (41) W związku z powyższym uznaje się za właściwe rozszerzenie pierwotnych środków na przywóz rowerów dwukołowych i innych rowerów (włączając trzykołowe wózki-rowery dostawcze, ale wyłączając rowery jednośladowe), bezsilnikowych, wysyłanych ze Sri Lanki, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki, objętych obecnie kodami CN ex 8712 00 30 i ex 8712 00 70 (kody TARIC 8712 00 30 10 i 8712 00 70 91).
- (42) Jak wspomniano w motywach 9–11, dochodzenie w sprawie obejścia środków zostało wznowione w miejscu, w którym wystąpiła niezgodność z prawem. Za pośrednictwem obecnego wznowienia Komisja skorygowała aspekty spornego rozporządzenia, które doprowadziły do stwierdzenia jego nieważności. Części spornego rozporządzenia, których nie dotyczy wyrok Trybunału, pozostały w mocy. Zgodnie z orzecznictwem Trybunału Sprawiedliwości nie można uznać, iż podjęcie postępowania administracyjnego wraz z ponownym nałożeniem ceł antydumpingowych na przywóz dokonany w okresie stosowania unieważnionego rozporządzenia jest sprzeczne z zasadą niedziałania prawa wstecz ⁽¹⁴⁾.
- (43) W związku z tym z uwagi na szczególnie charakter instrumentu przeciwdziałającego obchodzeniu ceł, który ma chronić skuteczność instrumentu antydumpingowego, a także ze względu na fakt, że w toku dochodzenia wykazano dowody, na podstawie danych zgłoszonych przez samych producentów, wskazujące na istnienie praktyki obchodzenia środków, Komisja uznaje za stosowne ponowne wprowadzenie środków począwszy od daty wszczęcia dochodzenia w sprawie obejścia środków (a mianowicie od dnia 25 września 2012 r.).

⁽¹⁴⁾ Sprawa C-256/16 Deichmann SE/Hauptzollamt Duisburg, 2018, ECLI:EU:C:2018:187, pkt 79; oraz sprawa C-612/16 C & J Clark International Ltd/Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs, wyrok z dnia 19 czerwca 2019 r., pkt 58.

- (44) Niniejsze rozporządzenie jest zgodne z opinią komitetu ustanowionego na podstawie art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Ostateczne cło antydumpingowe nałożone na przywóz rowerów dwukołowych i innych rowerów (włączając trzykołowe wózki-rowery dostawcze, ale z wyłączeniem rowerów jednokołowych), bezsilnikowych, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, zostaje niniejszym rozszerzone na przywóz rowerów dwukołowych i innych rowerów (włączając trzykołowe wózki-rowery dostawcze, ale wyłączając rowery jednokołowe), bezsilnikowych, wysyłanych ze Sri Lanki, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki, objętych obecnie kodami CN ex 8712 00 30 i ex 8712 00 70 (kody TARIC 8712 00 30 10 i 8712 00 70 91) od dnia 6 czerwca 2013 r., z wyjątkiem tego rodzaju produktów wyprodukowanych przez przedsiębiorstwa wymienione poniżej:

| Państwo | Przedsiębiorstwo | Dodatkowy kod TARIC |
|-----------|---|---------------------|
| Sri Lanka | Asiabike Industrial Limited, No 114, Galle Road, Henamulla, Panadura, Sri Lanka | B768 |
| Sri Lanka | BSH Ventures (Private) Limited, No 84, Campbell Place, Colombo-10, Sri Lanka | B769 |
| Sri Lanka | Samson Bikes (Pvt) Ltd, No 110, Kumaran Rathnam Road, Colombo 02, Sri Lanka | B770 |

Przywóz z City Cycle Industries (dodatkowy kod TARIC B131) jest objęty rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2018/28 z dnia 9 stycznia 2018 r. nakładającym ponownie ostateczne cło antydumpingowe na przywóz rowerów zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące ze Sri Lanki.

2. Cło rozszerzone na mocy ust. 1 niniejszego artykułu pobierane jest od przywozu wysyłanego ze Sri Lanki, zgłoszonego lub niezgłoszonego jako pochodzący ze Sri Lanki, zarejestrowanego zgodnie z art. 2 rozporządzenia (UE) nr 875/2012 oraz art. 13 ust. 3 i art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 lub zarejestrowanego zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/1997 z dnia 29 listopada 2019 r., z wyjątkiem tego rodzaju produktów wyprodukowanych przez przedsiębiorstwa wymienione w ust. 1.

Artykuł 2

Niniejszym poleca się organom celnym zaprzestanie rejestracji przywozu ustanowionej zgodnie z art. 2 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/1997 z dnia 29 listopada 2019 r.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 30 lipca 2020 r.

W imieniu Komisji
Ursula VON DER LEYEN
Przewodnicząca